

Baltijas Semkopis.

A p s t e l e j a m s :

"Balt. Semk." Administrācijā, Rīgas Latv. bēdribas
namā, un redācijā: Jelgava, Katolu-elpā № 2. Bes-
tam Rīgā: Schilling'a, Kapteina un Lukaņa grahmatu-
bodis un pees kopmana Lerkendorf, pilš. Kalku-elpā № 13.
Jitās pilsehtās: vijas grahmatu-bodis. Uslaukeem:
pees pagasta - waldehm, mahzitajeem, florotajeem, ic.

6. gads.

Waffa

Ar Peelitumu: par gabu 3 r. 40 l., par $\frac{1}{2}$ gadu 1 r. 80 l.
 Bes Peelituma: par gadu 2 rub., par $\frac{1}{2}$ gadu 1 r. 10 l.
 Par pessuhtishanu ar pastu us latru exemplari, ween' alga waj ar jeb bes Peelituma, jamalsà 60 lap. par g. un 35 lap. par $\frac{1}{2}$ g. Sludina jumus peenem wijsas apsteljamás weetás pret 8 lap. par žihlu rindinu.

Nº 2. Lihds ar Baltijas Semkopi ik nedelas isnahk Peelikums ar stahsteem un derigu laika-kawekli; maksā 1 rub. 40 kāp. par gadu, 80 kāp. par pusgadu.

1880.

Saimneezibas nodafa.

Par gowlopu sugu pahrlaboschanu.

Katram lopturim, kas ar gowju audsinaſchanu un kopschanu nodarbojahs, wispirms ir jabuht ſkaidribā, preeksch fahda mehrka un noluhka wiſch lopus grib ifaudsinat un turet. Mehrkis, kadeht gowlopi teef audſinati un tureti, war trejads buht:

- 1) peena deht;
 - 2) gaſas jeb baroſchanas un pahroſchanas deht un
 - 3) wejmu wilſchanas jeb ſtrahdaſchanas deht.

Kursch no scheem trim mehrkeem tas eenesigalais, ir gruhti no-
halams; pee tam jaeewehero daschi apstahkli.

Muischás jeb mahjás, kuras dsefeszeli waj leelako pilsehtu tuwumá, buhtu uſ tam jaluhlo, wisleelako peena daudsumu no lopeem panahkt; tur kur leelas sahlainas ganibas, kur leeli lopu tirgi teek notureti, kur katrá laiká lopi pirzejus atrod, derehs leel-lopus preefsch baroschanaſ audſinat un tikai tur, kur stipra prafischanā pehj wilſchanas- (darba-) lopeem, buhtu uſ tam jasagatawojahs, stiprus, spehzigus darba lopus audſinat.

Pee mums, Baltijas gubernās, kur tikai retās weetās ar wehr-
ſcheem strahdā, ir weenigi diwi pirmajee mehrki eewehrojami.

Ißsinajuſcham, kürsch mehrkis winam wiſleelaſo pelnu atmet, lopturim nu uſ tam jausmana, kahda lopu ſuga wina noluhku wiſlabaki ſekmehs un pabalſtihs. Leel-lopi jeb ragu-lopi (wehrſchi un gowis) teek eedaliti pehz minu leeluma un ſmaguma eelsch leelahm, widejahm un masahm — jeb eeſeju, widus jeb falnaju un ſemes ſugahm. Pee pirmās fugas peeder tee tā ſauktee eeleju lopi, pahrač par 2½ birkawu ſmagi. Schihs fugas ir ne tik ween ahrsemēs, kā Wahzijā, Holländijā un Anglijā, bet ari ſeemela un auſtruma juheu ſahlainās peekraſtēs atronamas. Winas ir loti peenigas, bet praſa ari loti uſmanigu apkopſchanu un labu baroſchanu. Pee widejās fugas teek peeflaititas wiſas falnu lopu fugas iſ Schweiſijas, Bairijas un Skotu ſemes. Par ſemes fugu ſauz beidſot wiſus maſalus gowſ lopus, kuri lehti iſſchlikrami zaur maſu angumu un ſpalwu daſchadibu no abejahm pirmajahm ſugahm, kuraſhm weenada ſpalwa un prahws ſtalts augums un dailas meeſu formas un kas ſvehj pahtift ar knapahm gaņibahm un weenkaſhrschu apkopſchanu.

Katrai no schihm trim sugahm wehl ir dauds un daschadas
sahnu sugars, kuras ari wairak waj masak teek flawetas un melletas.

Lopkopjeem ir trihs zeli, lopus eespehjami padarit pilnigus undrigus un wineem eepotet tahs ihpažchibas un tikumus, kuru dehkmixi teek tureti, proti:

- 1) ja ur eekshwaiflu, t. i. kad labakos lopus is paſchu ganama pulka ſapahro, bej ka wiñu tuwu jeb tahtu radneezibū eewehezo. Kad brangakos un labakos telus uſaudſina un ja tee ifsdodahs, patur tahtlak preefsch waiflas;
 - 2) ja ur tiñru waiflu, t. i. kad lopus no tahts paſchās ſugas, bet no zitās waiflas, ſura pat labu un teizamu paſhstama, klaht pehrk un kad ar labakajeem lopeem is paſchu fuhts ſapahro;
 - 3) treſchais zelſch ir ja ur ja ukschanu labaku lopu ſugu panahkt. Tas noteek, kad loti teizamus lopus is zitahm ſugahm pahro ar labakajeem paſchu lopeem, ja ur ko ſweschās ſugas teizamās ihpaſchibas teek vahrnestas uſ loptura paſcha ſugu.

Kursch no scheem trim zekeem tas labakais, to isschekirs waijadisiba un ta buhschana, kahda pascha lopi atrodahs. Pamata likums pee lopu audsinaschanas ir un paleek tas, preeksch waiflas gahdat tikai pasihstami labus lopus un ne lab nepahrot diwi fugas ar gluschi sawadahm ihpaschibahm. Beelus lehzeenus taisit, pa nifam naw leetderigi; ta p. p. buhtu nejehdsiba, lad muhsu masas gowis (is semes fugas), kuras daschas knapi pahraf par 20 podu swer, pahrot ar buli no leeldas Ostfrishu fugas, kursch daudzreis wairat ne la 3 birkawas smags.

Pret un par eelschwaiflu ir dauds rafstits un runats; pat slaweni semes- un lopu-kopji tanī leetā naw weenis prahjis. Tā par peemehru Adolfs Werners ir pret eelschwaiflu un grib lai schad un tad ganamais pulks tiftu pahrlabots zaur lopu peepirkchanu is zitas kuhis, turpretim Dr. J. G. Koppe dod wairak eelschwaiflai preeksch-roku un negrib tahs wehl nepeerahditās domas peenemt par pateesibū, ta tas loopeem tapat kā zilwekeem ir slahdigs, kad aksis radneeziba neteek eevehrota, bet tuvi radi sapahroti. Lai nu tas buhtu kā buhdams, ristigaki buhs tatschu arween darits, paſchu lopus labi un prahjigi apkopt un audſinat, ne kā bes ihsta noluſka un waijadſibas jault ar ſweschahn nepaſihstamahm fugahm. Ja gribam muhsu mafas semes-fugas pahr-labot, tad tas jadara ar lahdū widiſhku ſugu p. p. ar Anglu jeb Schweizijas kalm-loopeem.

Daudj lopturu domà ka labu waiflas buli eegahdajot, jau deesgan darits, bet tas tà naw wis; ari us tam jaluhko, ka tahn gowis, no kurahm domà telus preefsch audsinafchanas atschift, ir labas un derigas. Tadehl, ja peenigu gowi gribam isaudsinat, telsch naturamis no tahdas gows, kura labi peeniga. Teesa gan, ka bulim leelaks swars pee lopu audsinafchanas ne kà gowei; jo lamehr slistu gows war skahdet tikai zaur weenu slistu telu, bulis war ar slistahm ihpfachibahm samaitat wisu ganamo pulku. - Bet lai nemtu ari wislabalo buli un pahrotu tikai ar wislabakajahm gowihm, tomehr mas preeka un pelnas no muhsu lopeem redsestim, ja audsinafchanas un barofchanas sîna taisnà zela nesinafsim.

Tadeht, ja turpmāk laiks atlaus, gribetu „Balt. Semkopi” kāhdas par labu atšķiras audzināšanas viļses prečķchā zelt un usrahdit uš launumeem, kuri lihds šeim pee lopu audzināšanas kluhst loti mas eewehroti.

Diekmanns.

Semes pakaifas ūrqustalōs.

Rahds sirgu ihpasõneeks räksia Wahju awise „Sirgu draugs“ par sõho leetu tä:

Íf hawem firgustaaleem esmu jan fen isnehmis newaijadsigo un dahrgo grihdu, us kuras firgi stahweja. Kaut jo stalis bija 12 pehdas augstis, ar leeleem logeem un durwihm, tad tömehr taní smirdeja ne-patihkami pehz amoniaka, jo grihda bija zaur un zauri famirkusi ar firgu mihsaleem. Ne reti notika, ka firgi uszketotees ar pakalastahjahm isslideju un uszelschanahs bija loti gruhta, ladeht firgi tad ari tilai reti guleja. Scho eemeslu deht es liku grihdu ispleht, zaur lo ari dauds schurkas kluwa aistrenkta, kas feni grihdas bija patihkamalo midseni sataisijuschas. No ta laika firgi stahw us plahnu un mehslı paleek seema un wåsarå 4—6 nedelas stali, bet katru reisu, sad mehslus iswed, teek stali 4 zeli beeja un faufa purwa feme eelaisita un bes tam wehl teek us katru firgu weena kera fenes nedelä eelaisita. Ja man purwasemes truhkst, tad nemu fasmalzinatu faufu mahlu, kas

mehfsös peenem melnu krahfu, turpretim ſmilkti preefsch pakaisahm es ne lad nenemu, jo ſchi eesuhz un ſatur ſoti mas mehſlu gahſes. Baur ſchahdahm pakaisahm ronahs daschadi labumi: ſtafs ir ſtaiders un weſeligs gaifs, firgeem ir patihkama un mihiſtaka gula un wini ari wairak gul. Tapat ari preefsch gruhtahm lehwehm mihiſtaka gulas weeta ir daudſ derigaka, ne fa zecti ſataiſita ſmilts. Preefsch firgu nageem ir ſotti derigs, lad mehſli ſtali paleel, jo lamehr es ſchahdas pakaisas ifleetaju un mehſlus ſtahlī turu, firgi ſaſlimiſt masak ar uaguligahm un man winus waijaga ari jo masak aplalt. Tapat ari traufli nagi paleek mihiſtaki un zipſlu ſlimibas jo masak eeronaahs.

Beibot wehl peeminamis, ka us tahdu wihi sagatawotee mehisi
ir dauds labaki, jo wini satur fewi wihi amoniaku. Schahdi mehisi
ie ihpaschi derigi preelsch weeglas semes, ka man ari ziti apleezinaju-
sci, kas sawus mehislus tapat sagatamo.

Pee semes eewefchanas darbs nebuht naw tik seels, ka kad mehſlus katu deenu mehſlu bedre ifmet un ari mehſli no ſawa wairuma ne fa nesaude. Kami ſchahda mehſlu ſagatawoſchana nebuhtu paſihſtama, tam es to waru loli zenehlet, jo wairaf gatobs man bijis eephehjams wiſadā wihsē wiſlabaſas ſelmes panahet.

gahdā ne ween par klaht esofchahm waijadibahm, bet ari par nahkamo laiku, waj nu atlikdams peetaupito gräf, waj ari ifspelnidamees kreditu, tad tas wehl jo wairak veenahkahs leelakahm zilwelu fabeedribahm: walstihm, gubernahm, pagasteem. Tadehli ari muh̄su pagasti bei tahda drofchibas- jeb usturas-kapitala newat buht.

Bīts jautajums turpretim ir tas, woj pēhž tautas faimneezibas-lisumeem jeb no ekonomiska stahwolla ir praktiski, ūho droshibas-kapitalu nolikt un turet labibas graudōs — waj to daubs leetderigaki nepahrwehru naudā un nenoguldinatu auglus nesofchōs papihrōs? Un teesham, ūad eewehero wifas muhsu faimneezibas un pagasta waldibas-buhfchanas, ūad ūs ūho jautajumu droshī ja-atbild ar ja. Ūikai azis ušmetot ūs teem statistiskas ūkaitileem, kas rahda, ūik miljoneem puhru labibas Baltijas gubernu magasinās gūl bes jeb kahdeem aug-keem, — ūad apdomā, ūik tuhktoscheem puhru no ūchihs labibas ik gada eet poštā zaur ūpuhſchanu, ūkurku un pelu pahtilai un zitadi, — un ūad beidsot eewehero ūik pagasteem ik gada ja-isdod par magasines uštuteschanu, ūik raijies pagasta waldehm ir zaur labibas isdoshchanu un ūanemſchanu, ūik darba- un ūirgu-deenas pēe tam nolawē faimneeki un pagasta lozekki, ūik nekahrtibu un prahwu ūelahs pēe ūchi nepatihs-kamā mainischanas-darba, — ūad wisu to apdomā un eewehero, ūad ūkaidri un gaišči ūopahrleezinajahs, ūa muhsu magasinas, ūa tāhs tagad pastahw, pagastu uſſelschanai un winu māntas wairoschanai ūa nepahrwaroms ūchēhrslis stahw ūelā. Tadehk mums ihpascha pateiziba ja-iſſaka ūeenijameem Baltijas gubernatoru ūungeem, ūas — ūa awises wehſii — augstai waldibai jau eesneegušči projektu, pēhž ūura muhsu labibas magasinas buhtu atzelamas. Bet tamdehk mehs paſči ūchini ūwarigā ūleetā rokas ūlehpī newaram turet. Mums ja-istrahda, ūa mehs paſči esam pahrleezinati un pilnigi atſihstam, ūa magasinu atzelſchana wifai waijadſiga; mums japeerahda, ūik ūipri tāhs muhsu pagastu materialiskai uſplaukschanai stahw ūelā. Un ūas gan labaki un ūkai-draki waretu iſſazit, ūur mums tā ūakot ūahbaki ūpeſč, ūa ne ūchi ūeenijamā pagastu mezako ūapulze, ūas ar waldibas atlauschamu ūahnakuſti, aprunates par wifa aprinka pagastu waijadſibahm?

Utsaujeet, zeen, fungi, kā es to, kā es wispahri esmu peeminejīs, drūžin jo fihlaki peerahdu. Kā jau minets, statistikas finas tē rūnā jo gaisfchāki, ne kā wijs zits. Bet kad man nu zitu tahdu īnu nav pee rokas, tad sawam peerahdijumam nemšķu par pamatu tahs, kas bija pē-eišamas. — Pehz kahda laikraksta 1874. gada 1. janwari Dobeles aprinka pagastu maqafinā bija:

	ſeemas labiba	wafaras labiba
graudos	20,333 tſhetw.	16,674 tſhetw.
ne- atbehtu aifdevenumu	6,994 "	6,449 "
	27,327 tſhetw.	23,123 tſhetw.

pa wisan 40,450 tschetwertu
jeb 129,440 puhru, turi, ja tos, zaur zaurim rehkinot par 220 kap.

Sadishwe un suniba.

Prerijas degšchana Misiūpes stepēs.

Mehs bijam no firgeem nolahpuschi un atradamees pee launaga, kas bija saatjits is brangas bisela muguras. Nodoms bija daschas stundas atpuhstees. Vate baba, ka iislikahs, tureja svechtlu stundu. Par dselteno rubens sahli un pulehni spehlejabs knapi manams walara wehjinsch. Wisa ne-iismehrojumi prerija stahveja ilusu, it ka wina turetu pusdeenas meeru. Saule tuwojahs waikal us wakareem. Patih-lami plahpajahm no jakti prerija — un breefrahm, ko wina daudseis pefschikir. Us reissi polita muhsu firgi nemerigi un mehginaaja ar waru norautees. Muhsu wedeis Gabriels llaufijahs. „Augschä! augschä!“ winch issauza isbihjies, „fedlojat ahtri fergus! Glahbjat sawu dshiwibu! Prerija ir leefmas, biseli behg us mums schurp!“

Tē nebijo ne kahdi wahrbi saudejami. Viņi usteħza, d'sħimwiba bija bahrga. Wernā minnū, sīrgi bija apsedloti un drisx strehjhahm pa stepi projam. Numi ne-warijadseja sīrgus d'siħt, jo wiñi paschi baibijahs, draudosħas b'rejħmas nomanidami un auleksoho jil-wareħi, lai jaur beqiegħiha maretu sejri alabħtees.

Bijam lahdru sundu jahjuschi schiboschi steigschana. Té atitahs muhsu ausis attahla svechru laufschana, maureschana un blauschana. Gaiss polika arweenu fmagals, pec bebens aspihydeja leesmas-juhra, las nahzaar latru selundi slahlat un slahfaf.

Muhlu siagi skrejha wehja ahtrums, tomehr muhsu bailes mums isilahgs la wini neskretu deesgan ahtri. Gaiss palila arweenu ja beesals, diktali un breesmigali atflaneja svechru laufschana, las skreedami gribaja no leesmahn glahbtees. Weens alansis tresschra mums garam, bet wina spehls ir falausis, un mas minutes winsch nolrit nebschlos pec seines. Drisb Reidsahs leelais pulla nespelzigo biselu palak. Wini isleelabs no tahleenes ka lahds juhdsehm plats ne-isimtehojams muischluts. Wehl lahda pub sundu un wini munes ir slahf; muhsu siagi ir peedususchi, mehs sam pagalam, illai mas minutes wehl un mehs buhsin wisi samichti.

Taija bailiga azimirkli atskaneja no muhsu webeja stingra un slana parehle. Geradinajotees ar bailehm, medneeks tahm slatahs it meerigi azis. „Semē no sirgeem! Divi war winus peetret! Ziti nowelkleet sawus krelius! Ahri!“ Wisi palkausīja. Gabriels ajsbedsinaja uši jawa schaujama rihka pola schwamas=gabalu un drihs iżzeh-lahs iš ūsas jahles, biseļu meħsleem im iš muhsu kreelu audela — stipra uguns.

Leelais swehru pulks nahza tuwal un tuwal, jau dsirdijam minn īahju miħdi-sħanu. Bet muhsu uguns bija uši beigahm, leejmas faslihka atpalak: kam bija speħls un atsħirbħanha uſkurt? No fstreħhanas un duqmahm biseoleem spigolo azis bresmigi. Putas frikt no muguras! Waj wini baldisees no muhsu uguns? Waj tas leelais muškulis dalisees? ta domaja katri. Swehri nahza arweenu tuwal, tagħod nam uſħaddo oloħiħanha mums moqqu tiktieb sabħ-kekk!

Té peepeschi atlan sawabs trofnsis; is uguns isschaujahs harlani-sila leesma, mehs sojutam leelu gaija speeschanu. Kas tas? Leelakaja breesmu brihdī Gabriels bija uguni eesweedis brandwihna pudeli, un apluhloja tagad leefmas, kas no tam isszehlahs. Piseki srechja sahnis gar ugumi, pee tam simteem tajħda aissfaweschana kuma nomiħta. Tilai tani weetid, tur mehs nahwes bailex triżżejhom, bija tas missu muškata u isha laika valurċi kibres, no muksu uguns behadams.

Bet waj schi pahrschjerschanahs palits wald? Ja ta buhtu, tad esam glahbti. Uguns palita arweenu semala, un tab tikai weens lops strees zauri, tad strees tuhksoschi winam pakal, un mabs tomehr sawam galam ne-isbehgum. Kamehr lopu bari niums gar labo un kreijo puñ garam norishchoja, issilitahs deesgan ilgs laits aiseijam, beidsot bars palita ar weenu jo rehnaks un beigas nahza tikai tee nespheyzigalec lopi, tas rikschodami stieidsahs us preelschu. Valbees Deewam! Pirmahm breesmahm bija beigas. Bet zitas tilpat leelas breesmas bija gaidamas. Wisa prerija stahweja leesmäs un begschana nahza breesmiga ahtrumä ar weenu jo tuwal. Bet muhsu sirgi bija atlal atpuhtuschees, ta tab stieidsamres atlal naigi sedlös. Ut nu biseeteem patol lai no uguns isbehgut! Kas buhs tschallats, muhsu sirgi ieb tabs

puhrā, pahrdotu, naudā istaifitu	284,767 rub.	Sjis kapitals, nogul-
dinats us 5 %, eenestu auglus	14,238 rub.	
Pee tam pagasteem palisktu atpakač ik gada: par 92 ma-		
gasinas klehtihm, ja tāhs pahrdotu, tikai jaur jaurim		
reħkinot 300 rub. par katu, tā tad kopā no 27,600 rub.		
augki no 5 %	1380 rub.	
kleħfchu uſtureſħanas-nauda, jaur jaurim par		
katu 20 rub.	1840 "	
Iſtruħkums labibā jaur fanaitaſħanas, peļu		
un ſħurku variba zc. tilai $\frac{1}{2}$ garnizi us		
puhru reħkinot par 129,440 puħreem 3236		
puħru à 230 kap.	7442 "	
		10,662 "
		kopā 24,900 rub.
Wijsas aplinkas iſdöfħanas, īa p. p. walidħanas iſde- wumi, lawelli re. tē nebuht naw reħkinati. Bet zik nu tagad pagasti dabon auglus no fawas magasīnēs gulo- ſħas labibas? Pehz likuma wijsas magasīnās labibas $\frac{3}{4}$ ja paleek ne-aistiħtam klehti; bet peenemjim, īa ar ujsraugu teefu atlouju jaur jaurim nemot puje teek aix- dota us augelem, t. i. par Dobeles aprinki 64,720 puhru, fas par 220 kap. puhra pahrdoti represeñteer ċapitalā 142,384 rublus; tee, par 5 % noguldinati, eenestu auglus	7119 "	
Tā tad Dobeles aprinka 92 pagasti ik gada paſaudē wismasak	17,781 rub.	
Par 10 gadeem tas iſtaifa 177,810 rublu, par 50 gadeem taħdu		
9 miljonus rubku, auglus no augelem nebuht nereħkinot! Un kam no ſchihs pahrleeku leeläs fkalħed saħħad labums? Ne weenam, ja maga- sinas ſħurkus atreħkina.		
Par wiſahm Baltijas gubernahm fchi fkalde jau jaſneids sumu- kas tā ſakot matus zek stahwu. Pehz taħtm paſchahm statistikas finahm 1874. gada 1. janwarji pa wiſeem Kursejies dejsmits aprinkeem bija magasīnās labibas (seemas un waſaras, magasīnā un aixdewumis) 333,643 tħetwertu jeb 1,122,657 puhru, fas — par minetahm zenahm pahrdoti — kapitalā iſtaifitu 2 milj. 469,845 rub.; tee nestu auglus par 5 %, noguldinati	123,492 rub.	
Par 603 magasīnās klehtihm, tād tāhs pahrdotu, eenahktu à 300 rub. = 180,900 rub.,		
kuri nestu auglus	9045 rub.	
603 kleħfchu uſtureſħ. kapitals à 20	12,060 "	
boja gaħjużi labiba pa $\frac{1}{2}$ garnizei no puhra, 28,066 puhru à 220 kap.	61,745 "	
		82,850 "
		kopā auglu 206,342 rub.
Turpretim tagad puje no wijsas labibas t. i. aixdewumi eenefs auglu teejja		
		61,746 "

leesmas? Kas warehs ilgaki isturet? Bija schausmiga behgschana, un ja muhsu
firgi buhtu peekusfchi, tad ari buhtum galu dabujuschi. Bet peepeschti eeraudsijahm,
la pehz lahdu stundas jeterlsnaa biseli bija fasneeguschi lahdu gari ifsteepdamos grawu.
Nahwes bailes wini mehginaaja grawai pahri tili, bet tuhlfoschi un atsal tuhlfoschi
pee tam eegahsahs 300 pehdas dflä grawa. Te nu mehs esam ari pee grawas.
Mums aij mugura leesmas ar melnajeem duhmeem un nepanesamais karstums, preekschä
breesmigais besdibins! Te nelihdeja nelahda ilga ardomaschanahs, us preekschä, lai
nahk las nahldams! — Steidsamees grawa retschä, las notisa sibau ahtrumä. Pee
samanas nahkuschi atradam, la neweens no mums nebijas nositees. Us tuhlfoscheem
lopu, kas patlaban, preekschä mums par grawu pahri lezot, bija kalku un kahjas lau-
susfchi, atradamees lä us spilweneet gulam. Muhsu fasischahanahs bija pee tam masinata.
Sadragatos un jalavtos birelus astahjuschi usgahjahm dfläki apalschä brilhwu plazi,
kur warejam itin brangi no leelajahm ballehm atpuhstees. Augschä pee grawas mutes
leesmas plosfjähs ar waru joprojam, it lä negribetu nemas ahtraki heigtees, lihds
wisi dflähi radijumi neismarrojama peerija buhtu isnihzinati. Seme rihbeja wehl ar-
weenu no isglahto biseli aij-aulekschoschanas. Bet mehs pateizahm Deewam, lä
schahm bresmähm bijam isbehguschi.

Q i h d e f a.

Lihdeka (*Esox lucius*) ir weewa no ehdelegatajashm laupitaju-siwihi, kuras ihpaščibu malschleretajs leeto winai par samaitaschanu. Lihdela sahneels leelu wezumu un swer daschreis libds dimi podi. Ta augščas, kā apakšcas schokli un pat mehle ir aplahti ar spizem ūbeem. Ves tihla un malschleres — seklakās veetas — winu ūer ar dukuri un siwju-duramo dēslī. Scho ūerschanas-wihs laikam daschi lauktaji nepaſihs. Dihłos, tur uhdens ahtri sajanahs, ūerschana ar dukuri nawa gruhta, turpretim upēs tas ir zitadi. Tur svejneels dukuri pēstumpj pee latra winam ažis trikhtesha sahella un tam uszehrt ar lihđspanemto bosi jeb purgu, gribedams siwi

Tā tad Kurzemes 603 pagasti ik gada saudē 144,596 rub., tas buhtu par 10 gadeem 1,445,960 rub., par 50 gadeem kahdus 73 miljonu rubļu, kas — ja nebūtu saubeti — pagasteem ik gada eenetū augļus 3 milj. 650,000 rubļu. — Kad veenem, ka Vidzemes un Igaunijas gubernās tikpat slāhdēs noteik, tad visas trijās gubernās kopā pēc 50 gadeem buhtu faudejušas kahdus 220 miljonus kapitāla vaj kahdus 10 miljonus augļos.

Tà labibas magasinas, jeb tas kapitals, ko labiba un magasinas preefschâ stahda, nenesf mums ne ween ne lahdū auglu, ne lahdū prozenschu, bet aprij wehl dauids pagasta un pagasta lauschu mantas flaht, ko mehs warenum eeslatit par nobruhleßhanas un fahdes prozentehm. Lai to gaischi apkertum, gribu tê wehl lahou aprehkina-
jchanu preefschâ stahdit. Teifsim, la pagasta magasinâ ir par 2000 rubleem labibas. Rehkinasim ka magasinas ehla malkâ wismasali 1000 rublu. Tà labiba ar magasinu ~~reelschâ~~ stahditu naudas kapitalu no 3000 rublu. Tas tagad ne lahdū prozenschu nenesf. Bet kad to pahrwehrstu naudâ, tad ja auglus us 5 prozentehm apreh-
kinajam, tas kapitals il gadus wairotu pagasta mantu pa 150 rubl. Kad tos 3000 rublus liktu us auglu augteem, tad par lahdeem 13 gadeem buhtu pagasta kapitals wairojees us 6000, par 26 gadeem us 12,000, par 39 gadeem us 24,000, par 52 gadeem us 48,000 rublu. Kad nu labibu un magasinas ehku nepahrwehrstu naudâ, tad war rehkinat, ka il gadus japeeleeß 5 prozentes flaht pee scha nedishwâ kapitala, lai to tik usturetu tà, kâ winsch bija. 5 prozentes neleekahs nemas par dauids, kad aprehkina zit dauids labibas eet boja zaur pe-
lehm, schurkahn, sapuhfchanu, zit dauids laika tehrinu nemalkâ maga-
sinas pahrwaldishana, la ehla nobruhleßjahs. Tà magasinas usture-
fchana malkatu il gadus naudâ aprehkinata 150 rublus, 100 gadu laikâ buhtu jamalkâ 15,000 rubli, lai labibas wehrtiba no 2000 rubl tiktu tikai ustureta.

Pirmā azumirkli schee skaitli iſleekahs kā netizami, un tomehr rehkinums pateefibā zitadi ne-iſnahk. Jo kād ari weenā weetā ſlahde warbuht par augstu nemta, tad ta atkal otrā weetā buhs aprehkinata dauds̄ semaki, ne kā ta pateefibā ir, un heidsot daschi ſlahdes zehloni nemas now rehkinumā likti. Tā p. p. mehs bojā eijoſcho labibn praktiſka dſihwē tikai tad eewehrojam, kād jo leels iſtruhkums radees; teek tatschu peenemits, ka fatrā fahrtigi walbitā klehti waiſagot buht pahrmehtam, kas zelahs zaur pilnigaku mehru pee labibas fanemſhanas un zaur graudu breeschanu mitrā klehti. Schis pahrmehrs muhſu azihm paſlehpjs bojā eefhanas ihſto leelumu un tadehk muhs peewil. Un ja galu galos megafines klehti ihſta truhkuma ari nebuhtu, tad tas pateefibā tatschu ir un tikai zaur pagasta lozeltku wairak-albehrſchanu teek apfegts.

(Turpmaß bei uns.)

eedsiht tihlla. Bet pee tam nu ari winsch newar nelahdu ismanibu israhbit. Itabi ir, ja sjeueleks lihdeku pamana upes widu jeb pee krasia jeb zitur kur haulé tildeamee. Lehni un usmanigi winsch tad noleen siwei pretim, zil tunu waredams, noseel duluri winsai pee deguna un tad dod ar purgu par asti. Tilikhds là atslan plauschkeens, tad winsch ari zil schigli waredams duluri ranj gaisa, un gandrijs armeenii wing kuskené weena spahrditaja ir wairak. Tilai reti siws pahrelehs dulurim pahri, aisskreen garam jeb, pret dulura tihlu atsushehs, no ta wehl ihsta laika tisskreen abra.

Zitadi eet ar durščanu. Pee tam waijaga ſaules-gaſta, ſelias upes, ar wahedū ſakot, labas redſes. Duheji pirms apſlatahs upes platumu*), pee ia nonahkužci, waj tanš lahda lihdeſa neguč, un lad tas ta ir, tad tuvalais dod ox duramo dſelſi wiſu. Ja netrahyba, tad ziti ſahl gaſt — un lamiga ta lihdeſa, tad dabon taħda metiā paſtehpies, fur to newar wairs iſbiht. Lad ſahl laħellus iſdenat un iſſkeiijoſhas ſimis ranga ar duramo nogalnat. Pee tam ar-veenu navo weenaba laima, jo „raibas“ lihdeſas iſtrejot ir gruhtaki duri, ne la „peletas“ jeb „ſelas“. Pirmā ſtreen ahtri la ſibens, lameħe peħdejjas leħnati. Tadeħi ari raibas nebur iſtrejot, bet gaida, lameħe taħs apgulstahs. Iſteu laiſčanas deħi lihdeſas pawafarobs, pret ſtraumi peldebam, eſteen peerpluħbuſħajbs ſtrauidob un graħwids, fur taħs gandrihs wiſas dabon galu, pa leelakai datkai zaur wentereem un durameem.

Lihdas — wiiswaiak nahstu laida — teek ari schautas, lo tuvoku ne apralstisch, jo latris iau finahs, lo biss pirms leel pee waiga, tad mehrk un heidsot speesch walda un — ja labi trahpits — lihdeka pagelahs augschuphehd uj uhdens wirsu. Sweedrijas lihdekas dur ari pa nallti, pee uguns gaismas, pee lam duhreji sebjch laivās **).

Behi peemineshu, ka saburta lihbela nawa waits no sawa paeslina isdesenama un seen ari pakrafs, so ta zita briidi nesad nedara. J. B.

^{*)} Duhreji alash eet waival us reisu, jo weens nelo newar isdarit un tab it ihpaschi ewehro platumus, kur navva straumes, tadehk la lihdekas wismihal tur usturahs.

^{**) Tapat dala ari Apaßch-Kursemé, ihpaßchi Wentz upé.}

Dalībādas finans.

No Efektīvēm.

Peterburgā, 2. janvarī pusdeena, Schodeen notifa 30. iſloſchana no I. 5% premijas aīſleenejuma un leelakee wineſti iſnahza uſ ſchein numureem:

200,000 rub. uſ Nr. 11162—16.
75,000 " " 459—44.
40,000 " " 809—18.
25,000 " " 12905—8.

3 wineſti à 10,000 rub. uſ Nr.: 1340—9, 9382—20, 13390—9.

5 wineſti à 8000 rub. uſ Nr.: 12984—7, 14881—19, 17368—6, 17671—39, 5922—27.

8 wineſti à 5000 rub. uſ Nr.: 16917—42, 3499—29, 2390—15, 19452—35, 9787—15, 17339—49, 17719—7, 13795—42.

20 wineſti à 1000 rub. uſ Nr.: 6078—1, 11264—20, 16964—29, 7466—17, 14042—33, 10443—49, 14518—22, 2353—30, 17475—45, 19500—26, 10369—28, 19277—48, 10901—31, 15454—2, 4573—15, 18223—24, 6609—46, 11011—42, 3333—11, 2643—35.

Wineſti à 500 rub. uſ Nr.: 235—1, 5049—1, 8122—1, 9918—1, 9942—1, 11330—1, 15362—1, 5615—2, 10162—2, 11698—2, 14112—2, 12390—3, 5019—4, 7300—4, 15194—4, 6930—5, 9616—5, 10793—5, 2138—6, 3789—6, 7026—6, 9074—6, 18220—6, 18878—6, 18923—6, 19231—6, 1925—7, 3299—7, 4082—7, 4657—7, 5229—7, 9986—7, 15862—7, 16238—7, 18903—7, 1039—8, 4127—8, 12335—8, 14,309—8, 16645—8, 5302—9, 6004—9, 18590—9, 8682—10, 11603—10, 17686—10, 9853—11, 9932—11, 2733—12, 4123—12, 4386—12, 14073—12, 5996—13, 6822—13, 7255—13, 13961—13, 1078—14, 1975—14, 5502—14, 13974—14, 3056—15, 11093—15, 11663—15, 12344—15, 1530—16, 7205—16, 7543—16, 9065—16, 10615—16, 10759—16, 6126—17, 11614—17, 5027—18, 9974—18, 11950—18, 14696—18, 15790—18, 1922—19, 4631—19, 18684—19, 2457—20, 5637—20, 6313—20, 8070—20, 12070—20, 14181—20, 14663—20, 17340—20, 1483—21, 11444—21, 14269—21, 18918—21, 1921—22, 3993—22, 5812—22, 6199—22, 6852—22, 13005—22, 1419—23, 3974—23, 10517—23, 11729—23, 18210—23, 2047—24, 3899—24, 5997—24, 18680—24, 2667—25, 3817—25, 6303—25*, 8647—25, 18607—25, 5225—26, 6257—26, 9182—26, 12116—26, 18592—26, 18742—26, 19354—26, 10002—27, 2268—28, 3352—28, 5449—28, 12048—28, 17897—28, 687—29, 12065—29, 15489—29, 1971—30, 2301—30, 6347—30, 6886—30, 7029—30, 8651—30, 11038—30, 11692—30, 13889—30, 17896—30, 9400—31, 14546—31, 16036—31, 18413—31, 18872—31, 1495—32, 2530—32, 9026—32, 15204—32, 2387—33, 5684—33, 9255—33, 13667—3, 314370—33, 8171—34, 10173—34, 18547—34, 1965—35, 7654—35, 8922—35, 10064—35, 14574—35, 14861—35, 16529—35, 16941—35, 17408—35, 806—36, 1326—36, 7029—36, 1052—36, 14217—36, 16151—36, 17235—36, 18857—36, 324—37, 1060—37, 1060—37, 2504—37, 6246—37, 8155—37, 10235—37, 15756—37, 3934—38, 6428—38, 16072—38, 17368—38, 106—39, 471—39, 6455—39, 7091—39, 8389—39, 13080—39, 14251—39, 14276—39, 14485—39, 15719—39, 4595—40, 18916—40, 9685—41, 15289—41, 3868—42, 10821—42, 13133—42, 15091—42, 18607—42, 6187—43, 13738—43, 15414—43, 1227—44, 3405—44, 5644—44, 6528—44, 10302—44, 10458—44, 12344—44, 13896—44, 13912—44, 14888—44, 15561—44, 3898—45, 7744—45, 8468—45, 9417—45, 17960—45, 19774—45, 1599—46, 2104—46, 2583—46, 6580—46, 6676—46, 12137—46, 15816—46, 15859—46, 17138—46, 17366—46, 1561—47, 5907—47, 10811—47, 13696—47, 14365—47, 14465—47, 2235—48, 8058—48, 3214—48, 4247—48, 4748—48, 7403—48, 10124—48, 12127—48, 14347—48, 16214—48, 18850—48, 2622—49, 3654—49, 5029—49, 15084—49, 16002—49, 19390—49, 1932—50, 3428—50, 7520—50, 9805—50, 17702—50.

Iſmaikſafchanai iſloſeja ſchihs 62 ſehrijas: 552, 1106, 1341, 1385, 1999, 2256, 3034, 3320, 3446, 3479, 3959, 4357, 4429, 4672, 5159, 5194, 5353, 5517, 5738, 6162, 6444, 6560, 6585, 6729, 7302, 7996, 8184, 8304, 8977, 8985, 9489, 9779, 9884, 10144, 10559, 10708, 10722, 10863, 11134, 11329, 11466, 11680, 11980, 12584, 12734, 13506, 13898, 13932, 14193, 14449, 14453, 14546, 15061, 15696, 16600, 16882, 17040, 17146, 17172, 17774, 17926, 18407, 18983, 19706.

Zaur Wīsaugstāku uſa no 1. janvara ir Keiſariska Augſtība leelfirsts Konstantins Nikolajewitschs ari ſchini gabā apſtiprinats par valsts padomes presidentu.

Kara-ministerija apſpreesshot ſchini brihſham jautajumu, waj kara-deenesta laiku nederetu pahſinat uſ 3 gadeem.

Peterburgas zentral-naudas kaltuvē ir pagahjuſchā gabā ſakrahjees no dascheem walſts apgabaleem wezas ſapara naudas par ſahdeem diwi miljoneem rublu.

Preeſch gubernatoru un pilſehtu-gubernatoru uſtureſhanas ir 1880. g. aprehkinati 552,053 rub.; no ſchihs sumas nahk 10,143 rub. uſ Baltijas gubernām. Katriis gubernators dabon bei tam wehl no pilſehtas 980 rub. un 204,000 rub. top wehl ihpaſchi starp gubernatoreem iſdaliti.

Preeſch ſwefchu tizibū garidsneezibas uſtureſhanas uſ 1880. gadu ir pehz buoſcheta aprehkinati 1,716,068 rub., un proti: preeſch Armeneeschu garidsneezibas — 18,801 rub., preeſch latolu garidsneezibas — 1,572,998 rub., preeſch luteraneeschu, reformatu un ewangeliski-augsburdseeschu garidsneezibas 115,708 rub. un preeſch muhamedaneeschu garidsneezibas 9,561 rub.

Preeſch zeetumu uſtureſhanas ſchini gabā iſdoſchanas ir aprehkinatas ſchahdā mehrā: a) preeſch strahpes zeetumu pahrlidhjanas un noſeedſneeku uſluhkoſhanas 162,899 rub.; b) preeſch ehku iſlaboſchanas un noſeedſneeku uſtureſhanas daschadōs strahpes darbu zeetumōs 805,131 rub.; c) preeſch noſeedſneeku apkoſchanas zeetumōs un uſ zela, fā ari preeſch zeetumneeku aiffuhtischanas 3,980,000 rub.; d) preeſch zeetumneeku apgehrba 1,388,162 rub.; e) preeſch weetigeem zeetumeem 1,801,623 rub., t. i. 312,391 rub. wairak, ne fā pehrn. Zeetumneeku pelna iſtaiftja pehdejōs 3 gados 528,352 rub., tā tad zaurmehrā nemot 167,117 rub. ik gadā.

Rigas Latwieſchu teatris, war gan fazit, ſper ſreetnus ſolus uſ preeſchu — no zela. Wehl mums dſihwā atminā tahs negehlibas, tas preeſch pahris gadeem Rigas Latw. teatra apmekletajeem gandrihs ſatru reiſi bija jaſlaufahs, un atkal jau ſchi negehliba ſahk pazelt ſawu galwu, ſahk lehſit Latwieſchu eestahdes un wihrus. Mehſ gribetum ſinat, ko zeen. Kurſemes beedriba preeſch biſchkopibas nodarijuſt, ka to ſwehtdeen 6. janvari uſ Rigas Latw. beedribas ſtatutes lehſiſja? Mehſ gribetum ſinat, ko Theodors Rolands, „Sadſihwes wiſnu“ un „Baltijas ſadſihwes wehſtuku“ faraklitājs, nogrehkojees, ka tanī paſchā reiſā un turpat ir wina wahrdu niziņot apſeekaloja? Mehſ gribetum ſinat, waj ir kahda ſuga atlauta, kurā ſchēe wahrdi ari tikai mineti? Waj Rigas Latw. beedribas teatra iſrahditaji teefscham ſtahw ahruſs jeb karas waldbas? Waj beedribas preeſchneeziba un teatra komiſija warbuht pilnā meerā ar taħdu noſliboſchanu no zela, kura muhſu teatrim tikai war ſkahdet? Mums leekahs, ka winas uſ ſchō jautajumu zeen, publikai ir parahdā iſſkaidrojumu. — Latwieſchu teatri apmekleddami mehſ ſewim pa dalai uſleekam upurus; Wahzu teatris mums paſneids dauds, dauds wairak. Tafšu mehſ pažeefchanees ar muhſu teatra wahrjibahm — aīſ patriotiſma. Bet lai muhſu zilwezigahm un patriotiſkahm juhtahm ne-uſleel pa dauds!

Daſči Riſiſneeki.

Redakſijas peesihmejums. Mums ſinots, ka Kurſemes beedriba pr. biſchkopibas ſarā nahkoſchā ſehdeſchanā pahrfpreedihs to jautajumu, kahdi likumifki lihdſekli iſleetajam, lai winas gods Rigas Latw. teatri turpmal wairs nekkhu uſneemis?

Par „Rig. Ztg.“ atbildoschu redaktoru ir apſtiprinats Alekſanders Buchholz fungis.

Wahzu awiſes „Ztg. f. St. u. L.“ zeenigs redaktora E. Richards Riekiſis teefas preeſchā. Schis jozigais fungis muhſu zeen, laſitajeem jau paſihſtams. Soħbgala t. winu mehgina ġa dſeedet ar ſahlehm, tas pat preeſch-uhdens-pluħdu radijumu buhtu iſbiedejuſchas, tad ar ſreetnu nopehrjibahnu pirti ic, bet tā nē, tā nē. Ħawu ſtipru wahgu un ahon! — Ja, zik ſtipras taħs ir, to peerahda ſchahds

atgadijums. Rueža k., leels rakstineeks buhdams un tāhdu teatra kritiku rakstidams, bija aris ar īvelsheem wehrscheem t. i. kritiku pa leelakai dalai norakstijis ī tāhdu Brūhschu awīsēs. Wina amata-beedris, jaunds „Bt. f. St. u. L.“ redaktors, teizami pasihstamais „Balt. Semk.“ lamača Petersona k. — ari nelaika Latveetis — Rueža kgam ūho literisko sahdsibu (Plagiat) usrahda, bet ūhis Petersonu par tam freetni nolamā. Petersona kgam gan naw daudz plahnaka ahda, ne kā Rueža kgam, bet tatschū winsch tāhdu lamačhanu negrib panest un uſaizina ūawu preinetku, lai iſwehlē tā faulto gada-teefu, kas ūrihdu lai iſschir. Tas ir jaunako laiku ūibdellis. Bet Rueža kgs., pee widus-laikeem turebamees, no goda-teefas negrib ne finat, tadeht Petersona k. paſludina, ū winsch Rueža kgu apšuhdsejis pee tāhrtigas teefas. Nur zu, edle Feber-Helden!

Rigas Latweeschn labdarischanas - beedribas jaunais
meitemi-skolas nams nu ir til taht gataws, ka to sch. m. 22. deenā
eesweehtih̄s un 23. janwari apakſchejā klasē mahzibas eesahlsees. Skolas
nams atrudahs Maskawas preelshpilſeh̄tā, Awotu eelā Nr. 21. Ari
waijadsigā atlauschana no skoluwaldibas efot jau dabuta. Par skolo-
taju ir peenemits P. Sillina k. Wehlam labu sekini schim kreetnam
darbam.

Slawenais klaveern spehlesmeistars Antons Rubinsteins eeradischootes drīhsā laikā šķē Niqā un doschot konzertus.

No Tehrbatas. Vidsemes gubernators pahrluhkoja 30. decembri schejeenes ūlinnizu, strahdneku namu un lasernes; 31 decembritas rewideereja brugu-teesu, nodoschanu pahrwaldi, kara-deen, komisiju un II. Tehrbatas draudses teesu. Vehz pušdeenas vilhehta iſrihkoja winam par godu dineju. Swehtdeen gubernators wehl apmekleja schejeenes basnizas un uniwersiteti, pahrfkatija ari labprahigos ugunds-deshfjejus un dewahs tad ar wakara brauzeenu atkal uſ Peterburgu atvafat.

No Zefwaines. Trihs gadi gaiditā deenina, 1879. gada 14. now., bija Zefwainei atnahluši un jauku laiku lihds atnesusi. Lāudis nahza tuhkflosēhem iš turvuma un tahluma, ū-aizinati no jaufahm, stiprahm treju torna-pulkstenu ūkanahm — uš jaunās basnīzās eeswehtīšchanu. Bija jadomā, ka dauds no teem telpas truhkuma dehpaliks ahrpusē stahwot.

Eiſeſchanas zermonijsā, ihsūmā us-fihmejot, bija ſchahdas Ahrpuſē pee durwim pirmais runaja baſnizas pehrmindera kgsfon Klots un pee tam baſnizas buhwmeistarām par labu darba ifdariſchanni ar juhtigeem wahrdeem wiſas draudſes wahrda pateizahs. Tad runaja draudſes mahzitajos Nunina lungi un draudſi uſſkubinaja lehnam un pa fahrtai pee ee-eeschanas ifturetees; Iai Deewi dodot, k wiſeem telpas peeliku, kas ar bagatigi iſpildijahs. Pee durwju atwehrſchanas no dauds tuhkiſtots balsihm aifklaneja: „Teizi to Rungu to godibas kehninu ic.

Pa preekschu gahja mahzitaji, grahmatas un bikerus turedam
rekās, tad leelkungi un pehdigi — semneeki. Lihds altaram nonahku-
fchi wiſi 11 basnizkungi nostahjahs weenā strehki. Pirmais, prahwesi
Vogela kungs is Laudonaš, ſazija runu, eeswehtidams altari, fanzel-
un ehrgelas. Pehz wina uſſahka iſkaftris no min. weenpadesmit basniz
kungeem pehz lahtas ihsus, pee ſirds eijoschus wahrdus runat, tad no
kora ſem Daugulla funga wadiſhanas atſkaneja tschetrbalsiga dſeefma
Dſeedaſchanas gahja, fā jau eefahzejeem — pawahji. — Beswaines
mahzitajs kahpa fanzelē un it brangi ſpredikodams pateizahs mihteen
braudſes pehrmindereem par pahrzeefteem gruhtumeem pee baſnizaſ
uſtaifſhanas, turpretim kreetnaļo darba waditaju atſtahdams ne-eeweh-
rotu (laikam zaur miſeſchanos). Wehl newaru atſtaht nepeeminejis
W. Gulbenes ehrgelneeka Kraſtina funga, fas zaur ſamu juhteliga
ſpehleſchanu aigrahba latra ſtauſitaja ſirdi. Deewa falpoſchan
beidsahs, fā ar weenu.

Pehj tam bija Wahju draudses Deewa-kalposchana.

Bažnīza ir uš pamāsa, ar bēhrseem un pahris wezeeni osoleem
apauguscha kalnina, ne tāku no muisčas. Ir gresna ehka, peh
Gotu wihses krusta weidā buhweta, no kahda Leepajas architekta
M. Bertschij f. Muhris iſſkatahs ſmuki raibs no plehsteem lauk
akmineem. Slaikais tornis ar ūlta krustu un ūbenanowedeju ūkatahs
lepnī pahri par Zefwaines augstumeem. Gekhpuse ir gauschi jaufa
Biswairak azis kriht jaufee altara greešumi ar bildi, tapat tanzele un
ehrgeles. Schihs ir noj ūlwenakā pafaules ehrgetumeistara (? Ned.)
Ladagasta, Leipzīgā buhwetas un ir neween ūawa gresnuma

bet wiswairak jaufas ſkanas dehl eevehrojamas. Altara bilde ir no Paula Händlera Berlinē mahleta, mafsa 1000 bald. un ifrahba Pestitatu Jesu Kristu tanī brihdī, kad tas jau wifas fawas ne-iffalami gruhīas nahwesmokas pahrzeetis, galwu nokahris un ar fawu garu niht pee Tehwa muhīchigās Debejis. Wina peederigee hanahluschi winu apraud. Bildesrahma abejds fahnōs ir ſchahdas bihbeles perschinas us plahtes tafselehm ar ahrspeecheem ſelta burteen Latweefshu un Wahnu malodā lafamas:

Muhſu Kungs un Pestitais Jēsus Kristus sala: Nahzeet ſchurp
pee manim wiſi, kas eſat behdigi un gruhſirdigi, es juhs gribu at-
weeqlinat. Mat. 11. 28.

Also hat Gott die Welt geliebet, daß er seinen eingeborenen Sohn gab, auf daß Alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, sondern das ewige Leben haben. Joh. 3. 16.

Lai nu nekahds mahkslas-pašinejs ne=esmu, taò tomehr waru-
fazit, ka bilde ir gan glihti ifstrahdata, bet naw wis peesfaitama teiza-
makaameem mahkslas raschojumeem.

Bilde un bildes rahns ar wiseem apfahrtejeem figureem preefsch
ſchahs leeläs ehfus ir pa maseem, leelajā welwē tee tā ſakot „gluſchi
paſuhd.“

Altara greešumu meistars ir Johannsona kgs Rīgā.
Ist jauku eespaidu dara gotiski welwetee un uš 12 gresnoteem pihsareem
stahwoſchee greeſti, un daschadahm krahsahm puschkotee logi. Ge-ejamās
durmis ir no misahm tſchetrahm nusahm.

Dr ar eetaistas brahsnis un dubult-logi (kas wehl naw glujschi gatawi un augsta laika dehl ta paleek lihds pawaaram), ta ka wijsu leelo eefichas telsu war aukta laikd fildit.

Pawisam telpas esot schai basnizā preeksj 6000 zilwekeem.

Rā dīrđ, tad wiſu naudā rehkinot, ſchi baſniza malsā wairak ne
ſā 100,000 rubļu. Mesqala Janis.

Kursemes laukpagaſtu albums uſ ſch. g. 19. februari.
Pag. nedelā mehs ſinojahm, ka Dobeles pagastu wezakaju komiteja ar augstakas waldibas atlauschau iſgahdā fotografiskus nobildejumus preeksī albuma, ko laukpagaſti ſchi gada 19. februari wiſpaſemigaki noliks pee ſeifara Majestetes lajhahm. Starp zileem fotografiskeem uſnehmumeen tur ari tahdi bija mineti, kas uſrahđitu „daſchadu apgabalu Latweeſchus tautiſkā apgehrbā.“ Tagad waram ſinot, ka komiteja ſchadas pagastu waldes ir uſaizinajusi, lai no ſawa apgabala 18. janwari alſuhta uſ Rīgu jaunus laudis minetā nosuhka deht: Apaſch-Kursemē — Rihzes, Alſchwangas un Dundangas, un Augaſch-Kursemē — Sehrpils un Elkſchhu pagasta waldes. Komiteja ſawā uſaizinashanas-rakſtā par ſho leetu ſaka tā: „Minetee tautiſkee uſwakki ir eewehrojams wehſturiſks gabals Latweeſchu tautas ſawadibā; bet jaunā mode ſho ſawadibu alaſch jo wairak apſpeejā, un warbuht jau pehz mai gadeem ta wehl tikai kā teika iſ pagahjuſcheem laikeem buhs palikuſi lauſchu atminā. Bet nu ſatras tautas peenahkums ir, ſawas wehſturiſkas ſawadibas uſglabat nahtotnei un tadehļ ari wezo Latweeſchu tautiſkais gehrbs ja-uſglabā, ja wairak nē, tad jele pehz dabas uſnemtōs nobildejumōs. Tā tad mehs, augiſham mineto albumu paplaſchinadami ar ſcheem nobildejumeeem, panahkſim diwſahrtigu mehrki.“ Rahdi 25 fotografiſki uſnehmumi jau efot gatavi, bet pawisam min. albumam buhſhot wairak ne kā 30 lapu. Mumš ſino, ka lauzineeli it wiſur, kur fotografi ſtrahdajuſchi, tos un komitejas ſuhtnus uſnehmufchi wiſai laipni un ſirſnigi, un ka, zīk tagad ſinamis, daſchōs pagastōs jau ar preeku un bes jeb kura trokſhma ſamet naudu preeksī albuma, ka tas godam un wiſas gubernas pagastu zeenigs iſdotos. — Mehs efam pahrleezinati, ka Kursemē neradiſees neweena pagasta, kur zitadi domatu, zitadi iſturetos, — kur nefsaprastu un ne-atsihtu ta ſwariņa un augsti mehrka, ko zeen, komiteja grib panahlt.

Augstais Kungs un Keisars pawehlejis Wisaugstali pa-teiktees par Winam issazitahm ustizibas un padewibas juhsmahm:

Kursemes riterschaftei (muischneebai); Jelgawas, Tukuma, Kuldigas, Aisputes, Jaunjelgawas, Leepajas, Wentspils, Sabiles, Talsu, Kanbawas un Bauskas pilsehtu eedsihwotajeem; Kuldigas un Tukuma sawwakigahm uguns dsehseju beedribahm; Jaunjelgawas, Wentspils un Talsu apr. apdsihwotajeem; Wentspils un Jaunjelgawas teefu amata wihireem; Tukuma un Bauskas magistrateem; Tukuma Schihdu draudsei; Tukuma dseedataju beedribai; Bez-Sahtes sem-klopibas skolas direkzijai; Kursemes brihwesibas-swehtku komitejai un Kurj. beedribai preeskj bischlopibas; Salbas, Sahtinu, Leel-Beezeres,

Kumberes, Leel-Eseres, Kr. Wirzawas, Dunbagas, Kalnzeema, Kandawas, Daigones, Aisfires, Kandawas mahzitaja, Leel-Zwandes, Delfstene, Snehpeses, Kundes, Kurmahles, Planizes, Tukumas pilskunga, Lustes, Mas-Mesjamuischhas, Jaun-Swirlaukas, Lihwes-Behrzes, Salasmuischhas, Lindes, Strasdes, Leel-Platones, Zehkabmuishas, Jaun-Platones, Dandahles, Elejas, Audsumuischhas, Wej-Swirlaukas, Audruwas, Leel-Abguldes, Kalna muishas (Hofzumberge), Emburgas, Salgales mahz., Titelmindes, Zelgawas rihta mahz. dr., Salgales, Dobeles, Ihfinu, Kenfinmuishas, Garoses, Behrsumuischhas, Ahnesmuishas, Blankenfeltes, Bulaischu, Brambergas, Verkenes, Grentschu, Ihdes, Diuhukties, Katrinesmuishas, Peenawas, Sprigutumuischhas, Galamuishas, Behra Wirzawas, Sefawas mahz. m., Leel-Sefawas, Dobeles Latv. un Wahzu mahz. m., Wirkasmuischhas, Abgunstes Grinfeldes, Plepju, Dobes, Petermuishas, Osolmuishas, Raudites, Behrsbekes, Patkaifes, Bisklamuischhas, Stalgenes un Mesites pagasteem.

No Kursemes. Kursemes muischnieziba ir nelaika barona Ludwiga v. Grotthuſs weets eewehelejusi baronu Ferdinandu v. Behr par resideeredamu aprinka-marschalu.

No Kursemes. Kursemē iſſehts 1878. g. rubeni: 125,581
tſchetwertu ruſju, 28,641 tſchetwerts kweſchu. Pawaſari 1879. g.
iſſehts: 110,949 tſchetw. meeschu, 94,566 tſchetw. ausu. Žiſkuts ir:
823,035 tſchetw. ruſju, 138,466 tſchetw. kweſchu, 173,141 tſchetwerts
meeschu un 822,533 tſchetwerti ausu.

No Tukuma. Tukuma virspilsteefas asefors barons Klopmans ir agstiprims par Ruldigas pilskungu.

No Kreewu-Bruehshu robeschahm raksta „Rig. Ztingai“ no 24. dezembra (5. janvara): Pagahjuscha gada pehdejā deenā us Eidkuhnū stanžijas peeweschanas zeleem, pee Kreewu robeschahm, radahs loti jautra dīshwe, tā ka abeem tur nostahditeem schandarmeeem tilai ar leelsahm puhlehm isdewahs kahrtibū usturet. Kā sinams, ar scho deenu beidsahs labibas un pahfchū auglu eeweschana bes muitas us Wahziju un tapehz wiſi muischturi robeschū tuwumā steidsahs, fawus atleefamos labibas krahjumus, epreeksh muitas eeweschanas, stanžijahm pee-west. Kā jau wiſi Kreewijs Schihdi pee wiſeem weikaleemi ir tee waditaji, kuri ar ahrsemehm stahw plāfchās darischanās, tā ari ūchē tee bija leetā ūkailā eeraduschees, pee kam teem steidsotees prezēs is weſuineem wagonōs eelahdet, daschs labs jozigs atgadijums notika. Kā ūnams, Kreewu rateem mehds juhgt preekshā ūchētrus maſus ūrgus blakus; tapat rati, tā ūrgu leetas ir loti prastas. Tahds rati eeneem gandrihs wiſi zelu, ta ka paſalejee rati reti kad war pabraukt garam. Tik ūhds ūahds Schihdu fuhrmanis mehgina preekshējam fuhrmanim pabraukt garam, lai waretu ūru wensmu drihsak islahdet, tad wiſi ziti tam bruhk tuhlin wirſū un tā iszelahs strihdi un walodu jaufschana, ūas atgahdina us Bahbeles buhwī. Ūhds pat wehlan walaram weſumi ūahweja us zeleem un islahdeja labibu. Bet ari pa ūſesszelu tapa wiſi Wirbalōs ar labibu ūeelasdeti wagoni pahr robeschū pahrsuhtiti, jo ja tos deenu wehlak ūhltitu, tad prezēs ūhltitajeem notiktu jau ūela ūahde. Tomehr pirms weetu eeneim ūchim brihscham lini un ūanepes, no ūreem is deenas eeradahs leeli ūhlijumi, ūas no robeschahm eet ūahlak us Belgiju un deenvidus Franziju. Lini un ūanepes ari pehz muitas eeweschanas julijā 1880. gadā ees pa to paschu wezo zelu; no labibas ūas wehl janogaida. Nodoschanu un preeskhu ekspedizijsahm radahs zaur jauno muiju daudš darbu, it ūhpaschi ari zaur preeskhu ūsdoschanu, tā ka no ūirswaldes wajadseja wairak eerehdnu pahrzelt us Eidkuhnem, lai darbus waretu pahripeht. Zaur Kreewijs gaidameem ūemas ūwehleem ū gabalu preeskhu ūhtischna un darbi us pasta ūipri wairojuſchees, tā ka ekspeditoreem loti daudš darischanu. Preeskhu ūahdahm deenahm nonahza Eidkuhnōs no Berlines bankeera Bleichrödera, ūa jauna gada dahwana preeskhu Wahzū ūifera, warenas ūerletes ūis, ūas ar ahtro prezē ūapa ūiffuhtitas us Berlini. Lai ūis ūalisktu ūee ūihwibas, tad ūelakas stanžijas bija gahdats, ūa ūis ūaptu ar jaunu uhdeni apgahdatus. Ūis ūawadija ūhpaschi ūraugi un, ūa ūirdams, ūahs ari it ūpirgtas nonahkuſchhas Berlinē.

No Karlowas. Nesen atpakał Kreewu avisēs ūnoja, ka Karlowā apzeetināts kahds profesors, pēc kura atrasti uš dumpi ušmu-
sinadami rākstī. Par īsto atgadijumu „Rūss. Kur.” pārneids tagad
īchahdas broščas ūnas: Elektro-terapiju dozents pēc Karlowās uniwer-
sитетes, Ščizenko, atlaida dezembra mehnescha eefaklumā ūnu ūlāini.

Sawam agrakam fungam gribedams atreebtees, sulainis pašinoje pee-nahzigā weetā, ka wina agrakam fungam ehot kahda breešmiga maschina. Pehz tam notila nama ismellešhana un pee dozenta ari teesham atrada Ruhmkorfa elektrisku aparatu, kas nefen atpakal is Parises bija atwēstis, bet wehl nebija fastahdits. Dozenta ištabā atrada kwihti var aparata issuhtishanu. Gewehrojama ir ščini atgadijumā ta buhšhana, ka profesors leedsahs, ka maschina winam peederot, un ūka, ka mašchinu wina brahla dehls paraflijis. Aisleegti raksti wina būhwollī netapa atraſti. Profesors ir lihds leetas ismellešhanas beigahm apzeetinats.

No Maſkawas. Kreewu mescha-kuŋgu un meſhu ihpaſčneeku
5. kongress tapſhot, lä „St. Pet. Wed.“ sino, 1881. gadā Maſkawā
par ruhpneezibas un amatneezibas iſſtahdes laiku noturets. Pirmais
kongreſts tapa ari Maſkawā par politechniſtas iſſtahdes laiku noturets,
2. kongreſti notureja Lipežā, Tambowas gubernā, 3. Rigā un 4.
Warſchawā.

Politiskt vahrskats.

M. J. Rīgā, 7. I. Beidsamās finas, kas par muhsu augstās
Reisareenes slimibū mums lihds fēhim ir, „Wald. W.” pasludina
3. janvari. Tāhs neskan wiſai preezigi. Gan Reisareenes Majestete
beidsamā laikā dauds neklepo, ari puslihds labi gul, bauta ehdeenu un
wiſai stipri neswiſt, tad to mehr Winas ſpehki nepeenemahs tāhdā
mehrā, ka waretu ūeret uſ ahtru atweſeloschanos. Bet zereſim, ka
Deewos muhsu mihiotai Semes-maheti tatschu iħstā laikā pēſchekis
ſpehku un weſelibu. — Daſħas Wahzu un Austrijas awiſes bija iſpau-
duſčas finas, ka Kreevijsa pee ſawahm reetruuma robeſchahm ſagatwo-
jotees uſ karu. Schihs finas awiſe „Rusſki Juwalid” iſſaka par ne-
taisnahm. Kreevijsa ſawu meera mihiestibū jau iſrahdijuſi neween zaur
tam, ka ta pehrngad dezembra mehnesi kara-ſpehku pa 36,000 vihru,
tos atlaisdama no deenesta, padarijuſi masaku, ne kā tas meerā lailōs
mehds buht, — bet ari wehl zitadi, un tahlala kara-ſpehka pamafina-
ſchana eſot wehl gaidama. — Senak mehs ſinojahm, ka daſħās eelfsch-
gubernās labiba ſhogad wiſai no-augusti un eedſhwotajeem truhkums-
ſpeeschahs wirſū. Kā ſaprohtams, mehs ſchihs finas bijam nehmuschi
no zitahm awiſehm. Tagad nu eelfchleelu ministerija „Waldibas
Wehſtneſi” iſſkaidro, ka tāhs neskaſan wiſ pilnigi ar pateefibu. Kna-
paki ne kā zitteem gadeem labiba 1879. gadā tikai ſchahdōs gubernās
august: Aſtrachanas, Šamaras, Drenburgas, Saratovas, Pleſkawas
un Woſogdas. Iħstā lailā ministerija eeprafjuſi ſinas un pati wehl
pahrleezinajusees zaur ſawu ūhtni, kur un kāhdā mehrā truhkums
buhtu ſagaidams un kā tas buhtu ahtri un ſekmigi nowehrsčams.
Tā ſkaidribu dabujiſi, wina neweenas paſčas deenās naw noſawejusi,
bet tuhdat ſaiduſi waijadſigās pawehles gubernu waldehm, ūhtijusi,
kur pate gubernā ſewim naw warejuſi lihdssetees, waijadſigās naudas
ſumas waj ari likuſi leetu preelschā ministeru komitejai un paſčam
Kungam un Reisoram. Tā tod wiſahm min. gubernahm iħstā lailā
paſlihdsiba ſneegta un to eedſhwotaju uſturs lihds nahkoſchaj plaujai
uſluhkojams par pilnigi nobrohſchinatu. — Kā ſinams, ari Balteescheem
ir ſawa politika. No tāhs runadams un ihpaschi Kurſemes „Landes-
polit” (ſēmes-politiku) eewehrodams, kahds H. v. K. kgs. Rīgas Wahzu
awiſes graifa landtaga partiju ſchelſchannos reformas leetā, atgahdina,
ka tāhs par leelajahm reformahm treekdamas nebuht ne-eewehrojot zitas-
gaidamas reformas, kas gan maſas iſſfatotees, bet aijneimſchot wiſai
diſili muhsu ſadſihwi. Tāhs eſot: meera-teefu eewehſchana, pagastu-
litumu pahrtaifſchana un muhsu prozeſes-litumu pahrwehrtiſchana.
Lai wiſas landtaga partijas weenojotees pee darba, ka ſchihs reformas
iſdotos „ſemei” (t. i. Kurſemes gnbernai) par ſweſtitbu.

Noslukojoties ūs ahrsemehm, mums wiſu pirms jaapeemin Austro-Ungarija s fadſihwes buhſchanas. Pebz kahda awiſchu rafſlitaju ſinahm tāhs, ihpaschi Ungarijā, eſot deesgan behdigas un aſrahdot ūs tam, ka tureenes fadſihwes pamati eſot wiſai ſaſchobijuschees, fahkot iſirt. Gemeſlu ſchim ſpreedumam bewis aſinainch trofniſiſ Beſtes pilſehtā, kas neſen notiziſ un wehl tagad naw gluſchi nobeidſees. Awises par to rafſta tā: Kahdas Ungaru radikalū awiſes redaktors, wahrda Werowajs, bija nodruļajis daſħas grafsa Paula Festeiſchā, tautiſkas ſemes kredit-bankas direkторa wehiſules, kas aifkehra minetā grafa godu. Tapebz ſcha draugs, barons Matenujs, noſauža redaktoru par godu apgahnitaju, lai gan ſchis wareja wiſu peerahdit, fo bija

ralstijis. Tahdu goba aiskerfchanu newarebams pajeeest, rebaktors Merowojs isaizina ja baronu Matenuju us duelli, bet tika tanč nabwigi eewainots. Tahds duella resultats stipri usmusinaja lauschu prahtus. Lauschu bars, no studenteem wadits, salafsjahs pee muischneelu kašino nama un tur sahla trolschnot, muischneelus nolabdedams. Atnahza saldati un gribaja pulku aisdījht projam, bet tee tila ūanemti ar draudeem. Nahza diwi tautas weetneeki un gahbaja, ka saldati aiseet. Tad ari laudis aifgahja meerigi us mahjahm. Tas notika ſwehtdeenaš wakarā. Bet pirmdeenā un otrdeenā notila leelaki nemeeri. Tanis deenās ſapulzejahs leels lauschu bars preefsč muischneelu kašino nama un issita logus ar akmineem. Preefsč lauschu ifklihdinachanas waijadseja palihgā nemt 8 kompanijas saldatu. Dauds nemeerneelu un daschi polizisti tika eewainoti un lahdi 40 zilweli ūanemti zeeti.

Bebz wehslahm finahm Peschtes neimeers naw nebuht masinajees, bet peenemahs alasch plaschumā un spehla, un bishlahs, ka tas paliks wehl jo leelaks un shwals, kad eewainotais redaktors, kas sliktaks polizis, warbuht mirs. Tadeht kara-waldiba tura prahwu kara-pulkus, faka kahdus 2 regimentus, gatawu im wehl arveenu teek dauds taudis sanemti, pee kam starp teen un polizeju iszehahs aqinqini zihnnini. — No Wahzijas fino, ka tahs waldiba nu apmeerinajushehs ar Franzijas jauno ministeriju, kura gan jo augstaki pazet republikas karogu un tadeht ari jo asaki isturahs pret wifeem, kas naw pilnigi uftizigi republikaneeschi, bet ahrigas politikas finā paturefchot sawas preefschagahjejas meera-politiku. Gambetta atkal no jauna eezelts par tautas weetneelu sapulzes presidentu, tatschu tilai ar 259 no 308 nodotahm balshim. Pa wisam weetneelu ir 532, ta tad kahdi 224 nebuht naw balsujuschi. Tomehr Gambetta presidenta weetu pateikdamees atkal peenehmis im folijees turpmāk isturetees tikpat ujzilhiti ui apdomigi, ka lihds schim. — Par senata presidentu ir Martiels atkal eezelts. Nemeeri Anglo-Feu semē naw palikuschi bes saweem augteem. Kamehr dumpineeku wadonus tagad teesā, tamehr fehnineene dabujuši dauds draudu-wehstules, kuras tai pasludina, ka pebz winas dsihwibas tihlo. Ta eebaidita, wina pate neatlaahschot parlamentu. Ari lords Bikenfields dabujis tahdas draudu-wehstules, un kahdā Londones latolu basnīzā kahds zilweks, wahrdā Aleksanders Schossa, peezaas reisas schahwis us presteri, kamehr tas pee altara turejis Deewa falpošchanu. Preesteris naw eewainots, bet taundaris, ko wehslak sakehra un kas dīmis Mailandes pilsehītā, saplehfa altara drahnū un preefschlarajamām peelika ugumi. — Neschaubotees schinis notikums parahdahs nihilistu un sozialdemokrati darbi, ko Anglija lihds schim, zitahm walstihm par postu, tik meerigi un droscchi uzhelyma un audzinaja sawā paspaheni. Waj nu wina atmoodisees un weenooses ar tām zitahm walstihm us kari pret scheem wišpahri skahdigeem zenteneem? Medsesim. — No Afganistanas ne kahdas slaidras finas naw atnahkuschas. Tik to fina, ka Angli Kabula eezehluschi jouni waldneelu Mohamedu kahnu un wehl ne notahs naw semes lungi. Senaka waldneela, Jatuba kahna mahli un seewu Angli saguhstijuschi; pats Jatubs wina rokās wairā ne-efot. — Bulgarija wehl zel jaunus tautas-sapulzes weetneekus, pee kam, kā jau senak finots, leelas agitazijas noteek pret ſirſtu Aleksandru I. un wina waldiba. Firſta nodomā efot, sch. g. 19. februari braukt us Sw. Peterburgu. Tahds pats nodoms bija ari Melnkalnes firſtam, bet Albaneeſu pretoſchanahs deht tas nepeepildischotees. Kā laſtajeem finams, pebz Berlimes lihguma Melkalsnei (Montenegro) no Turku walstis jadabon pilsehtas un semes gabali Plawa un Gusini, bet tureenes eedſhwotaji, wišvairak Albaneeschi, ar to naw meera un pretojahs Melnkalneefcheem, tadeht chee tagad sawus kara-pulkus sawahk pee ſcho semes gababalu robeschahn un tos nu ar waru grib eenemt. Ir jau dascha ſhwa kauja bijusi. — Spanija starp brihwprahfigo partiju un ministeriju jau labu laiku paſtahw naids un pirmaja leedsjahs eet us parlamentu, kamehr ministeru prezidents Kanowa de Kastillo nebuhs aibſbildinajees par sawu nizinadamo istureschanos pret brihwprahfigoſeem.

Visjunačas finas.

M. J. 8. I. Pebz. W. W." Keisarenes Majestete nakti no 3. us 4. janwaru
llepus debl guleja mašak meerigi. Par deenu augsta sumneče sevi jutahs pušlisid
labu un Vinai smeleja ehst. — Telegrams no 5. janvara rohsti, la šimiba eeweh-
rojami nam pahtgrosstushehs un la Keisarenes spehli neshuhd. — Us Maſlaweeshu
jauno-gade laimastwehlejumu A. Majestete atbildejuſt, la tas Vinu diži eprezinajis.
— Ari Augstam Rungam un Keisaram Maſlaweeshi suhtijuschi laimast
wehlejumu, as to Keisara Majestete loti schehligi atbildejus. — Maſlawas
gubernas muščneeli 3. janvaruk nospreduoſhi, us Keisara 25 gadu walb-
šanas - svechtkeem dibinat 18 stipendijas un sawu weetneelu sapulzei ſchi-
noluhla debl nodot 20,000 rubliu, ja Augstais Rungs un Keisars Maſlawu aplaimotu,
to apmellēdams. — Odejas piſehtie grīb 19. februari Keisara Majestetei nospodēvi-
gati nolikt pēc tāhjām - poigebos - adrež - iſrihſot lanschu - svehltus, pabalnot ūra-
pultus un ar 50,000 rubliu dibinat Aleksandras amatneku ūslou. — Nemeers Peſchit
ir uſluhkojan sā nobeigts. Poſchauo zilmelu lihts - ūla, la abi ūchaweeni, tas
nonahweja ūahbu fuhrmani un wenu ūudentu, nahtuschi no ūaldateem — bes jeb
zura ūolkchna paglabati.

A t b i l d e s.

Arend. B-kawa f. Neween mehs, bet gan ari wiñ lahitaji peekritihß Juhßi isslaibrojumam, la „Latw. Av.“ redaktora Iga istureschanahs dod wiñai leelu peedaußishanu un ihpaſchi wina apkahrtne labus auglus newar nest. Jums ari taifniba, la Weides lgam truhta cemessa, „Balt. Seml.“ zeen. lahitajus til laifli un negehligi nizinat. Bei mums leekahs, ka schis lungs nebucht nepelna til leelu eewehribu, la Juhß tam peschlikeet. Leelalu lahdoi wiñsch saweem pilnwaras dewejeem nu gan ne zaur lo zitu newareja padarit, la ar taibdu nesawaldischanos, un schi wina wahjiba leezina, la no wina wadiä awise sen jau saudejusi stahvolli, las muñhu fahßhines wabischand buhtu eewehrojams. „Kristiga mahju lapa“ til nedroschäs un schaubigas rokäs pahrewehrschäs par morales maitataju, no luras laudis drish sahls jargatees. — **Fr. Gattan — T. S. m.** Mahju rentnekeem, pag. weetneku pulla war uslik haimneek galmas naudu, weenalga, waj rentimahjas ir pagasta, waj ahrypsa la. Tapat ari latcam haimneekam pagasta, jebshu tas buhtu peerakstices pee zita lahdia pagasta, jamalka wiñas haimneeku schikrai uslikas nodošhanas, tamlihds tad ari labiba preefsch nabageem ic. Salihds pag. lit. § 1 or pessihmejumu. **Tupp-nam.** Nebuhs pahrmaintit pehz kara-deen. lit. 50 art. nodibinato teefbu par lofes numuru mainishanu starp brahleem, pusbrahleem ic., ar to teefbu, pehz luras weens brahlis par otru war eestahtees kara-deenastö, bes la abi reisa buhtu lofeyuschi. Scho heidsamo teefbu bauba tilai tee brahki, kas pehz ifloseta numura no deenesta aßwabianati t. i. kas peestaititi milizei. Salihds, Matera lit. trahj. sp. 64, art. 51, pessihm. 1. **G. L. — L. b. m.** „Naudu ifloset“, taibdu wiñse zerot us labu pelnu, pa wiñam ir aissiegts, un ja tas tomehr fur noteel, tad tas noteel pretislumigi. Tilai lahtugas ifloschanas taibdam labdarigam noluham ir atlautos, bet ari taib nedrihlt ifdarit bes peederoschäss waldibas alkanschanas. — **Taunsemim.** Par basnižlungu semneelu mahjahm mehs sawolraitka neñüm jo plashaku pahrspreedumu. — Kurs. meb. lit. § 33 sihmejahs — pehz muñhu domahn — neween us aramo semi, bet ari us ganibahn. plawahm ic. — **Beeminu Karlim.** Pateizamees par laipno wehstuli, kuru nodruklat tatschu nederetu, jo lahitaji jau ir bes tam buhs pahreleezina-juschees, taibdus zekus min. gitreisejee Latw. laikralsti tagad eet. Ka publila pehz lam alasch jo wehrigaki eegrofishs farvu istureschanos, ir gan pats par fewi protiabs. — **M. A. — S.** Sirsnigi pateizamees sauehmahn un ifleetafim. Par dsejoliti aprunasimees. — **Pogu Janim.** Nu ja, ja! **J. Sm. — kahn — Sw. Peterb.** Pirmo reisi no Jums dabnnam wehstuli; ussihmejums laikam buhs nosudis. „B. S.“, la redseet, schogad doboneet. Jamalka Jums now wairs ne kas. — **Drawinn** Jeckabam — **Tiflisä.** Sirsnigi pateizamees par suhtijumu, lo (bes ween sweiñajumu „Seml.“) wiñu ifleetafim, un par pesholiteem ratsleem, lo muñhu lahitaji ar preeku un pateizibu usnems. Abi „Seml“ exempl. teef suhtiti. Grahmatas tilai zaur mischchanos now aissuhtitas; tagad tas tuhdat nojks. Sirsnigas labdeenas no iahläs ösimenes! **J. Vebrim — M.** Loti pateizamees — drish usnemfim.

Andeles-sinas

(Zenās tē uzbūtas pēhž naujas-kurja, 7. janvarī)

Vini (par birlawu): krona 55—65 rub., brahma 45, dreibanta 36, dreibanta brahma 26, Pern. muisch.-dreib. 61, Pern. dreib. 52, Pern. brahma 43 rub. **Vinni-schklad** (par muzu): krona 12 rub. 50 kap., preesch elas (108 mahrz.) 9 rub. 50 kap. **Zabiba** (par pudu jeb 40 mahrz.): Nudsi, schahmeti (120 mahrz.) 115 kap., 118 mahrz. 105 kap., 116 mahrz. 103 l. Meeschhi: diowlanshu (110 mahrz.) 105 kap., 6 kanshu (104 mahrz.) 100 kap. **Nusas**, schahmetas (70 mahrz.) 78 kap. neschahmetas (80 mahrz.) 80 kap. **Kweeschi**, loti labi, par 21½ garnizi 4 rub. 50 kap. **Sirni** 3 rub. 80 kap. **Kartupelei**, 100 kap., par oschlapineem, 120 kap. **Ehdamad-leetas**: zuhtas gala par 20 mahrz. 2 rub. 60 kap. schahmetas 2 rub. 80 kap., sweests 580 kap. **Sahls**: smalla sarkana 8 rub. 50 kap., smalz. baita 8 rub. 50 kap., almina sahls 9 rub. **Silkes** (par muzu) 22 rub. **Majas**: 19 rub. — kap. **Vapu tabaks** (par birkawu): melnais 32 rub., bruhnais 30, gaischi bruhnais 28, zigaru tabaks — rub., machorka — — rub. **Natu-smehre** (par pudu): eeksfemes 2 rub. 40 kap., Belgijas 2 rub. 60 kap. **Deguts** (par pudu) — rub. **Trahns** (par pudu) — rub. — kap. **Petrolenis** (par pudu): Amerikas 225 kap., Kreewu 200 kap. **Dselsis** (par desmit pudem jeb birlawu): Vinni latas ds. 22 rub., Kreewu ds. 23 rub. **Seepes** (par pudu): Peterburgas dselfenads Schukas, 4 rub. 80 kap., raibas I. sortes, 4 rub. 80 kap., II. sortes 4 rub. 40 kap. Rigaas Briegrea I. sort., dselfenads 4 rub. 80 kap., II. sort. 4 rub. 40 kap., raibas I. sort. 4 rub. 80 kap., II. sort. 4 rub. 40 kap. **Swezes** (par pudu): tauku 7 rub. 60 kap., palma 8 rub. 20 kap., sterines (stehrkeles) 11 rub. 20 kap. **Zukurs** (par mahrzim): galwu z. (cristinade) I. sortes 17 kap., II. sortes 16½ kap., smallais (Havana) 15 kap. **Kafe a** (par mahrz.): pehrū 60 kap., Kubas 54 kap., Laguara 50 kap. **Tehia** (par mahrz.) 1 rub. 20 kap. ut maiaval. lā ja sorte.

21. Wissenswertes (Mag. Lungenrech. Nr. 18):

Mandas-papihen zemas 8. januari

	Birz.	Aitbew.
I. 5% Kreis. premiju aīsnem.	224 $\frac{1}{4}$	225 $\frac{1}{2}$
II. 5% Kreis. premiju aīsnem.	224 $\frac{3}{4}$	225 $\frac{1}{2}$
I. Austruma aīsnem. no 1877	90 $\frac{1}{2}$	90 $\frac{1}{2}$
II. Austruma aīsnem. no 1878	90	90 $\frac{1}{4}$
III. Austruma aīsnem. no 1879	90	90 $\frac{1}{4}$
5% bankbil. no 1 išsaiduma	92 $\frac{1}{2}$	92 $\frac{7}{8}$
5% 4	92 $\frac{1}{2}$	—
5% Kreis. semes kreis. kihl. sībm.	—	—
Vasimperials qabala	7.87	7.89.

Mitgliedschafts redaktors: Werner Juris

No penitentiaries atwehlets, Niigā, 8. janwari 1880.

